

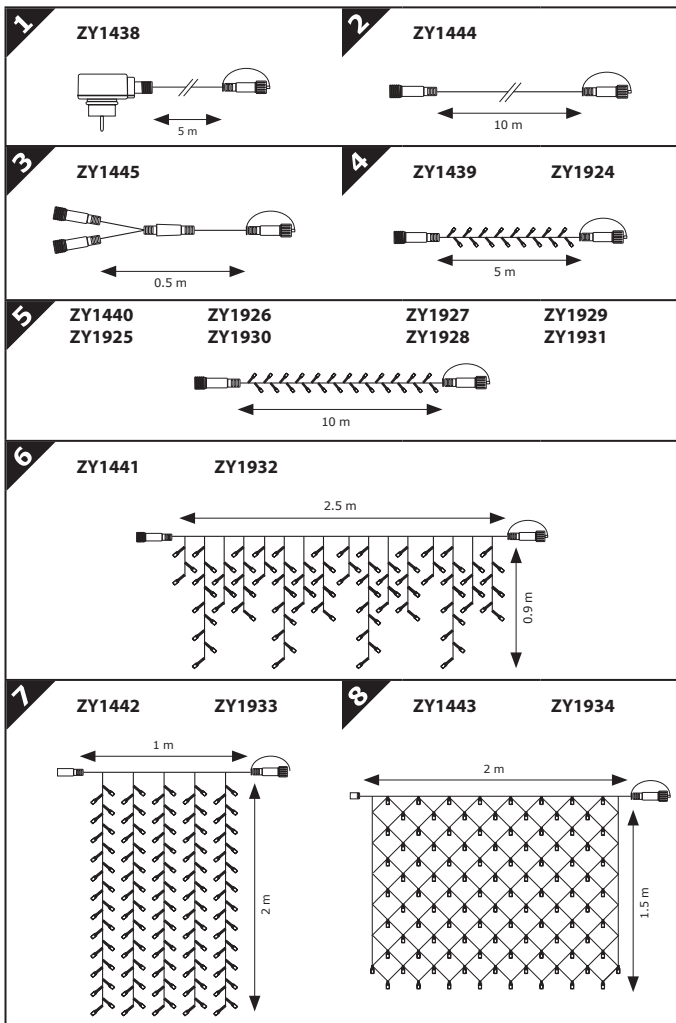
LED CONNECTING SYSTEM					
ZY1438	XX	transformer	ZY1441	warm white	icicle
ZY1439	warm white	5 m	ZY1932	cool white	icicle
ZY1924	cool white	5 m	ZY1442	warm white	curtain
ZY1440	warm white	10 m	ZY1933	cool white	curtain
ZY1925	cool white	10 m	ZY1443	warm white	net
ZY1926	multicolor	10 m	ZY1934	cool white	net
ZY1927	green	10 m	ZY1444	XX	extension wire
ZY1928	blue	10 m	ZY1445	XX	divider
ZY1929	red	10 m			
ZY1930	purple	10 m			
ZY1931	pink	10 m			

GB	LED connecting system
CZ	LED spojovací systém
SK	LED spojovací systém
PL	System łączący LED
HU	LED csatlakozó rendszer
SI	LED povezovalni sistem
RS HR BA	LED povezivanje sustava
DE	LED Verbindungssystem
UA	Світлодіодна система підключення
RO	LED sistem de fixare
LT	Šviesos diodų ryšių sistema
LV	LED savienošanas sistēma



**Type / Typ / Тип / Typ / Típus / Nasvet / Tip / Typ / тип / Tip
/ Tipas / Tips**

LED CONNECTING SYSTEM	ZY1438
	ZY1439
	ZY1924
	ZY1440
	ZY1925
	ZY1926
	ZY1927
	ZY1928
	ZY1929
	ZY1930
	ZY1931
	ZY1441
	ZY1932
	ZY1442
	ZY1933
	ZY1443
	ZY1934
ZY1444	
ZY1445	



GB LED Connecting System

The „Connect-light“ system of light chains can be extended to a maximum of 1 000 LED/100 m. **Use only in conjunction with a 31 V DC transformer and „Connect-light“ light chains.**

- The light sources are not replaceable.
- If the conductor isolation is damaged, do not connect to the power supply.
- Do not connect the light chain to power supply if it is still in packaging.
- Do not link parts of this light chain with parts of light chains made by a different manufacturer. I.e. the light chain must not be connected to light chains, transformers or cabling connection systems of other brands.
- Connection is done using only the supplied connectors. All open ends must be sealed before use. I.e. before using the device, check that the end plug around the socket connector is closed.

In case the connecting cable or the light chain has to be replaced due to damage, use only cables approved by the manufacturer.

Colour variants:

- | | |
|--------------|--------------|
| - warm white | - pink |
| - cool white | - purple |
| - blue | - red |
| - green | - multicolor |



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfills, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

CZ LED spojovací systém

„Connect-light“ systém světelných řetězů je možné rozšířit maximálně na 1 000 LED/100 m. **Použijte pouze společně s 31 V DC transformátorem a světelnými řetězy systému „Connect-light“.**

- Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.
- Pokud dojde k poškození izolace vodiče, nepřipojujte k napájení.
- Nepřipojujte světelný řetěz k napájení, pokud je ještě v obalu.
- Nepropojovat části tohoto světelného řetězu s částmi světelných řetězů jiného výrobce. Tzn. tento světelný řetěz nesmí být připojen ke světelnému řetězu, transformátoru nebo propojovacímu systému kabelů jiné značky.
- Propojení se provádí pouze pomocí dodávaných konektorů. Všechny otevřené konce musí být před použitím utěsněny. Tzn. před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je koncová zátka kolem zásuvkového konektoru uzavřena.

V případě, že propojovací kabel nebo světelný řetěz musí být vyměněn z důvodu poškození, tak pouze pomocí kabelů schválených výrobcem.

Barevné varianty:

- | | |
|--------------|--------------|
| - warm white | - růžová |
| - cool white | - fialová |
| - modrá | - červená |
| - zelená | - multicolor |



Nevyhazujte elektrické spotrebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotrebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravinového řetězce a poškozovat vaše zdraví.

SK LED spojovací systém

„Connect-light“ systém svetelných reťazí je možné rozšíriť maximálne na 1 000 LED/100 m. **Používajte iba spoločne s 31 V DC transformátorom a svetelnými reťazami systému „Connect-light“.**

- Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné.
- Ak dôjde k poškodeniu izolácie vodiča, nepripájajte ho k napájaniu.
- Nepripájajte svetelnú reťaz k napájaniu, ak je ešte v obale.
- Neprepojovať časti tejto svetelnej reťaze s časťami svetelných reťazí iného výrobcu. Tzn. táto svetelná reťaz nesmie byť pripojená k svetelnej reťazi, k transformátoru alebo k prepojovaciemu systému káblov inej značky.
- Prepojenie sa vykonáva len pomocou dodávaných konektorov. Všetky otvorené konce musia byť pred použitím utesnené. Tzn. pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je koncová zátko okolo zásuvkového konektora uzavretá.

V prípade, že prepojovací kábel alebo svetelná reťaz musia byť vymenené z dôvodu poškodenia, tak iba pomocou káblov schválených výrobcom.

Farebné varianty:

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| - warm white (teplá biela) | - ružová |
| - cool white (studená biela) | - fialová |
| - modrá | - červená |
| - zelená | - multicolor (viacfarebná) |



Nevyhazujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úřady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovat do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

PL System łączący LEDr

System „Connect-light“ łańcuchów choinkowych umożliwia ich maksymalne wydłużenie do 1 000 LED/100 m. **Jest przeznaczony wyłącznie do zasilaczy DC z transformatorem 31 V i łańcuchami choinkowymi systemu „Connect-light“.**

- Źródła światła nie są przystosowane do wymiany.
- Jeżeli dojdzie do uszkodzenia izolacji przewodów, to nie można już ich podłączać do zasilania.
- Łańcucha choinkowego w opakowaniu nie wolno podłączać do zasilania.
- Części tego łańcucha choinkowego nie wolno łączyć z łańcuchami innych producentów. To znaczy, że ten łańcuch choinkowy nie może być połączony z łańcuchem choinkowym, transformatorem albo systemem łączącym przewody innej marki.
- Połączenie wykonuje się wyłącznie za pomocą dostarczonych konektorów. Przed uruchomieniem wszystkie otwarte końce muszą być uszczelnione. To znaczy, że przed uruchomieniem trzeba sprawdzić, czy zaślepka końcowa koło konektora do podłączenia jest włożona.

W przypadku, gdy przewód łączący albo łańcuch choinkowy musi być wymieniony z powodu uszkodzenia, to można to zrobić wyłącznie z wykorzystaniem przewodów zatwierdzonych przez producenta.

Wersje kolorystyczne:

- ciepły biały
- zimny biały
- niebieski
- zielony
- różowy
- fioletowy
- czerwony
- mix kolorów



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

HU LED csatlakozó rendszer

A fényfüzerek „Connect-light” rendszere legfeljebb 1 000 LED/100 m-re bővíthető. **Csak 31 V DC transzformátorral és „Connect-light” fényfüzerekkel együtt használható.**

- A fényforrások nem cserélhetők.
- Ne csatlakoztassa a tápfeszültségre, ha a vezetékek szigetelése megsérült.
- Ne csatlakoztassa a tápfeszültségre, amíg a fényfűzér a csomagolásában van.
- Ne kapcsolja össze ennek a fényfűzérnek a részeit más gyártó fényfűzéréinek részeivel. Vagyis ne csatlakoztassa a fényfűzért más gyártóktól származó fényfűzerekhez, transzformátorokhoz vagy csatlakozóvezetékhez.
- A csatlakoztatáshoz csak a mellékelt csatlakozókat használja. Használat előtt a szabadon maradó végeket le kell szigetelni. Mielőtt használatba venné az eszközt, ellenőrizze, hogy le lett-e zárva a záródugó a csatlakozóhüvely körül.

Ha a csatlakozóvezeték vagy a fényfűzért sérülés miatt ki kell cserélni, csak a gyártó által engedélyezett vezetékeket használjon.

Színváltozatok:

- meleg fehér
- hideg fehér
- kék
- zöld
- rózsaszín
- lila
- piros
- többszínű



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

SI LED povezovalni sistemi

„Connect-light” sistem svetlobnih verig je možno razširiti največ na 1 000 LED/100 m. **Uporabljajte le skupaj s 31 V DC usmernikom in svetlobnimi verigami sistema „Connect-light”.**

- Svetlobni viri niso zamenjivi.
- Če pride do poškodbe izolacije vodnika, ne priključujte na napajanje.
- Svetlobne verige ne priključujte na napajane, če je še v embalaži.

- Delov svetlobne verige ne povezujte z deli svetlobne verige drugoga proizvajalca. To pomeni, da ta svetlobna veriga ne sme biti priključena k svetlobni verigi, usmerniku ali povezovalnemu sistemu kablov druge znamke.
- Priključitev se izvaja le s pomočjo dobavljenih priključkov. Vsi odprti konci morajo biti pred uporabo zatesnjeni. To pomeni, da pred zagonom preverite, ali je končni zamašek okoli priključne vtičnice zaprt.

V primeru, da morata biti povezovalni kabel ali svetlobna veriga zaradi poškodbe zamenjana, potem samo s pomočjo kablov, odobrenih s strani proizvajalca.

Barvne različice:

- | | |
|--------------|--------------|
| - warm white | - rožnata |
| - cool white | - vijolična |
| - modra | - rdeča |
| - zelena | - multicolor |



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

RS|HR|BA

LED povezivanje sustava

„Svjetlo za povezivanje“ je sustav svjetlosnih lanaca koji se može produljiti do maksimalno 1 000 LED svjetiljki/100 m. **Upotrebjavajte isključivo zajedno s transformatorom od 31 V DC i lancima „svjetala za povezivanje“.**

- Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi.
- Ako je izolacija vodiča oštećena, nemojte priključivati napajanje.
- Ne priključujte svjetlosni lanac na napajanje dok je još u ambalaži.
- Ne povezujte dijelove ovog svjetlosnog lanca s dijelovima svjetlosnog lanca od drugih proizvođača. Odnosno, svjetlosni se lanac ne smije povezivati sa svjetlosnim lancima, transformatorima ili sustavima kablskih priključaka drugih marki.
- Priključivanje se provodi isključivo s priloženim priključnicama. Prije upotrebe sve otvorene krajeve treba zabrtviti. Odnosno, prije upotrebe uređaja provjerite je li krajnji priključak oko priključnice s utičnicom zatvoren.

Ako priključni kabel ili svjetlosni lanac treba zamijeniti zbog oštećenja, upotrebjavajte isključivo kabele koje odobrava proizvođač.

Dostupne boje:

- | | |
|-----------------|--------------|
| - topla bijela | - ružičasta |
| - hladna bijela | - ljubičasta |
| - plava | - crvena |
| - zelena | - višebojno |



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

DE LED Verbindungssystem

Das „Connect-light“-Lichtkettensystem kann auf max. 1 000 LED's/100 m erweitert werden. **Nur zusammen mit einem Transformator 31 V DC und mit Lichterketten für „Connect-light“-Systeme verwenden.**

- Lichtquellen sind nicht austauschbar.
- Wenn die Isolierung des Leiters beschädigt ist, nicht an die Versorgungsquelle anschließen.
- Die Lichterkette nicht an die Versorgungsquelle anschließen, wenn sie sich in der Verpackung befindet.
- Teile dieser Lichterkette dürfen nicht mit Lichterkettenteilen anderer Hersteller verbunden werden. Diese sog. Lichterkette darf nicht an eine Lichterkette, Transformator oder an ein Kabelanschlusssystem einer anderen Marke angeschlossen werden.
- Die Verbindung darf nur mit den mitgelieferten Steckern erfolgen. Alle offenen Enden müssen vor dem Einsatz abgedichtet werden. Vor der Inbetriebnahme bitte kontrollieren, ob der Verschluss bei der Steckverbindung verschlossen ist.

Sofern das Anschlusskabel oder die Lichterkette wegen Beschädigung ausgewechselt werden muss - dann nur gegen Kabel, welche seitens des Herstellers genehmigt wurden.

Farbvarianten:

- | | |
|------------|--------------|
| - Warmweiß | - pink |
| - Kaltweiß | - violett |
| - blau | - rot |
| - grün | - multicolor |



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütllichkeit verderben.

UA Світлодіодна система підключення

Connect- light «система гірлянд може бути збільшена максимально до 1 000 LED / 100 м. **Використовуйте тільки в поєднанні з 31 В постійного струму трансформатором і гірляндами системи „Connect-light“.**

- Джерело світла не замінюються.
- Якщо пошкодиться ізоляція проводів, не підключуйте до джерела живлення.
- Не підключайте гірлянди до джерела живлення, коли вони ще знаходяться в упаковці.
- Не підключайте частини гірлянди до герлянд іншого виробника. Тобто, цю гірлянду не дозволяється підключати до гірлянди, трансформатора або системи поєднання кабелів іншої марки.
- Поєднання здійснюється тільки за допомогою конекторів, котрі поставляються. Всі відкриті кінці перед використанням повинні бути закриті. Тобто, перед введенням в експлуатацію переконайтеся, чи кінцева заглушка навколо конектора ущільнена.

Якщо з'єднувальний кабель або герляндове освітлення необхідно замінити по причині пошкодження, тоді використовуйте тільки кабелі, рекомендовані виробником.

Кольорові варіанти:

- | | |
|--------------|------------------|
| - warm white | - рожевий |
| - cool white | - фіолетовий |
| - синій | - червоний |
| - зелений | - багатокілірний |



Не викидуйте електричні пристрої як несортвані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатися до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

RO LED sistem de fixare

„Connect-light” sistemul de lanțuri luminoase se poate extinde la maxim 1 000 LED/100 m. **Folosiți doar împreună cu transformatorul 31 V DC și lanțuri luminoase din sistemul „Connect-light”.**

- Sursele de lumină nu sunt schimbabile.
- În cazul deteriorării izolației conductorului, nu conectați la alimentare.
- Nu conectați lanțul luminos la alimentare, dacă se află încă în ambalaj.
- Nu interconectați componentele acestui lanț luminos cu elementele lanțurilor luminoase ale altor producători. Ceea ce înseamnă că acest lanț luminos nu poate fi conectat la lanțul luminos, transformator sau sistemul cablurilor de conectare de altă marcă.
- Conectarea se realizează doar cu ajutorul conectorilor livrate. Toate capetele deschise trebuie etanșate înainte de utilizare. Ceea ce înseamnă că înainte de punerea în funcțiune verificați dacă dopul final în jurul conectorului priză este etanș.

În caz că lanțul luminos sau cablul de conectare trebuie înlocuit datorită deteriorării, atunci numai cu ajutorul cablurilor aprobate de producător.

Variante cromatice:

- | | |
|-------------------------|--------------|
| - warm white / alb cald | - roz |
| - cool white / alb rece | - violet |
| - albastru | - roșu |
| - verde | - multicolor |



Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurile comunale, substanțele periculoase se pot infiltrează în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

LT Šviesos diodų ryšių sistema

„Connect-light” girliandos sistema gali būti pailginta daugiausia iki 1 000 LED/100 m. **Gali būti naudojama tik kartu su 31 V DC transformatoriumi ir „Connect-light” girliandomis.**

- Šviesos šaltiniai nėra keičiami.
- Jei laidininko izoliacija yra pažeista, nejunkite prie maitinimo tinklo.
- Nejunkite girliandos prie maitinimo tinklo, kol ji yra pakuotėje.
- Nesjunkite girliandos su kitų gamintojų girliandų dalimis. T. y. girlianda negali būti prijungta prie kitų gamintojų girliandų, transformatorių ar kabelių jungčių sistemų.
- Jungiama naudojant tik pateikiamas jungtis. Visi atviri galai turi būti izoliuoti prieš naudojimą. T. y. patikrinkite, ar kištukas aplink jungiamąjį lizdą yra uždarytas.

Jei jungiamasis kabelis arba girlianda turi būti pakeisti dėl pažeidimo, naudokite tik gamintojo patvirtintus kabelius.

Spalvų variantai:

- | | |
|---------------|------------------|
| - šilta balta | - rožinė |
| - šalta balta | - violetinė |
| - mėlyna | - raudona |
| - žalia | - įvairių spalvų |



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietoje, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenį, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

LV LED savienošanas sistēma

Connect-light gaismas virtenes sistēmu var pagarināt līdz maks. 1 000 LED/100 m. **Izmantot tikai kopā ar 31 V līdzstrāvas transformatoru un Connect-light gaismu virteni.**

- Gaismas avoti nav maināmi.
- Ja elektriskā vadītāja izolācija ir bojāta, nepievienojiet elektrisko vadītāju strāvas padevei.
- Nepievienojiet gaismas virteni strāvas padevei, ja tā vēl atrodas iepakojumā.
- Nesavienojiet šīs gaismas virtenes daļas ar cita ražotāja izgatavotas gaismas virtenes daļām. Tas nozīmē, ka gaismas virteni nedrīkst savienot ar citu zīmolu gaismas virtenēm, transformatoriem vai kabeļu savienojumu sistēmām.
- Savienošanai izmantojiet tikai komplektācijā iekļautos savienotājus. Pirms lietošanas jānoslēdz visi atvērte gali. Tas nozīmē, ka pirms ierīces lietošanas ir jāpārbauda, vai gala uzgalis ap kontaktlīdzdas savienotāju ir noslēgts.

Ja savienojuma kabelis vai gaismas virtene ir jāaizstāj bojājumu dēļ, izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātus kabelus.

Krāsu veidi:

- | | |
|---------------|-----------------|
| - silti balta | - rozā |
| - vēsi balta | - violeta |
| - zila | - sarkana |
| - zaļa | - daudzkrāsaina |



Niezmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ LED povezovalni sistemi

TIP: _____

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: naglic@emos-si.si